

Kafrelsheikh University
Faculty of ALSUN
Fourth Year:
Subject: Linguistic Studies
Department: English Language
Exam Time Length: 2 Hours
Second Semester: 2022-23



جامعة كفر الشيخ
كلية الآلسن
الفرقة الرابعة:
مادة: دراسات لغوية
قسم: اللغة الإنجليزية
مدة الامتحان: ٢ ساعات
الفصل الدراسي: الثاني: ٢٠٢٢-٢٠٢٣

Based on the course you have studied in Linguistic Studies, attempt the following questions as per the instructions. Provide examples for illustration.

1. Write short notes on **Only THREE** of the following topics:

- Definitions and types of Metaphor and Metonymy
- Levels of stylistic analysis
- Stylistic devices: types and definitions
- Nature and scope of Stylistic Analysis
- The purpose of stylistic analysis

2. Choose only **ONE** topic of the following to discuss in detail:

- Puns and wordplay
- Foregrounding: definition and techniques

3. A. Provide a stylistic analysis of the following poem:

- ee Cummings' (**love is more thicker than forget**)

love is more thicker than forget more thinner than recall more seldom than a wave is wet more frequent than to fail it is most mad and moonly and less it shall unbe than all the sea which only is deeper than the sea love is less always than to win less never than alive	less bigger than the least begin less littler than forgive it is most sane and sunly and more it cannot die than all the sky which only is higher than the sky (cummings 1954)
--	---

B. Choose the correct answer from a, b, c or d for each of the following definitions:

1. Style as a _____ is a perspective in which the writer avoids the standard form of writing to sound stylistically significant.
a. choice b. deviation c. individual d. situation
2. _____ is two opposing words or ideas placed together where the intention is to show a truth.
a. Anaphora b. Antithesis c. Alliteration d. Oxymoron
3. _____ requires two similar phrases that deal with the same concept. The defining characteristic is that the two phrases have inverse grammatical structure.
a. Chiasmus b. Rhyme c. Epiphora d. Hyperbole
4. _____ is used when words imitate the actual sound(s) made by the action or event.
a. Simile b. Metaphor c. Onomatopoeia d. Euphony
5. The _____ level is defined nowadays in terms of the study of graphemes and other features associated with the written medium, such as punctuation, paraphrasing, or spacing.
a. Lexical b. Graphological c. Grammatical d. Phonological
6. _____ is used to indicate grammatical relations. This is often referred to informally as 'adding endings to words'.
a. Morphology b. Phonology c. Lexicon d. Graphology
7. _____ levels are total amount of vocabulary items and use of words in a piece of text.
a. Lexical b. Grammatical c. Social d. Pragmatic
8. _____ is a literary device, that emphasizes ideas and symbols through the use of attention-seeking linguistic techniques.
a. Foregrounding b. Parallelism c. Deviation d. Repetition
9. _____ repeats content with unexpected regularity to emphasize relations between aspects of the text.
a. Deviation b. Repetition c. Parallelism d. Metonymy
10. _____ stylistics tries to explain how readers interpret literary texts by bridging the gap between their own world and the author's world.
a. Literary b. Semantic c. Pragmatic d. Cognitive

End of Exam

Dr Samy Hanafy Ali



Answer the following questions:

(32 Marks)

I- Translate as much as you can into Arabic:

(20 Marks)

Fasting in Ramadan

Fasting generally entails abstaining from food, drink, and sexual relations from before the first light of dawn until the setting of the sun. Muslims are required to fast on each of the 29 to 30 days of Ramadan. If unable to fast, charity or fasting days outside Ramadan may suffice. A pre-dawn meal is common and considered to be a highly meritorious practice. Breaking fast at sundown is often done with dates and milk, followed by a fuller meal after the evening prayers. In addition to the five daily prayers, a very important optional practice is to gather for additional communal prayers after the night prayer each night of the month. This prayer is called Tarawih.

The holy month of Ramadan is the 9th month in the Islamic lunar calendar. It is a month of fasting, worship, service, communal gathering, and spiritual development. Fasting in Ramadan is one of the Five Pillars of Islam. Since there are 12 lunar months superimposed over 12 solar months, Ramadan "moves back" about 11 days per solar year. In 2023, the first day of fasting is expected to be March 23, though given differing interpretive schools among Muslim communities, some may declare the month to begin a day before or after the predicted date. Likewise, the holiday commemorating the end of fasting, most often called Eid al-Fitr in the US, may fall on different days according to varying family, cultural, or interpretive preferences. Eid holiday that marks the end of fasting is expected around April 21 (dates may vary). It consists of a congregational prayer in the morning followed by visiting family and friends. The full day of Eid is a holiday, not just the morning prayers, and many will choose to take the day off. As such, it is an excused absence per the Academic Coursework and Religious Observance Policy. Others may prefer to return to school or work and take exams on Eid. In some cultures, the two days after Eid are also counted as part of the holiday

(عشر درجات)

ترجم إلى الإنجليزية:

من نافذة القول التذكير بأن اسم "أوديب" يعتبر أكثر الأسماء تأثيراً في الأدب العالمية، ولا يكاد يوجد مبدع واحد في تاريخ الأدب العالمي لم يتأثر بصورة مباشرة أو غير مباشرة بقصة "أوديب" كما جاءت في الأساطير اليونانية. منذ أن وضع "هيموروس" أسس الدراما في كتابه الإلياذة والأوديسا حتى بدأ الجميع ينهل منه هذه الأسس واعتمده الإغريق والرومان كمرجع لكل من يمتحن كتابة الدراما. والمتأمل من الدراما الإغريقية والرومانية يجد أنها قامت على الوحدات الثلاث وهي وحدة الحدث ووحدة المكان ووحدة الزمان. لقد جُبلنا خطأ على قصر مفهوم الكلاسيكية في الأدب على الخصائص العامة للأدب والفنون الرومانية واليونانية القديمة أو ما يُسمى بنظرية الشعر عند "أرسطو" بكتابه الشهير فن الشعر. وهذه مغالطة أو سوء فهم لابد من تصويبه. بدايةً، لا يستطيع كائنٌ من كان أن يقلل من قيمة كتاب "أرسطو"؛ فهو بما لا يدع مجالاً للشك قيمة وإنجاز فكري زاخر بالمعلومات عن الأدب اليوناني القديم. أولئك الذين ينظرون إليه تلك النظرة الشاذة (على أنه مجموعة نظريات ومبادئ يجب على الأدباء اتباعها حتى يتم تصنيفهم ضمن الكتاب الكلاسيكيين) هم الذين يسيئون إليه. وقد يُفاجئ القارئ الكريم لهذه السطور بأنه لا علاقة مطلقاً بين كتاب أرسطو فن الشعر والكلاسيكية، كاصطلاح نقدي على الأقل.

====Good Luck=====

Dr Khaled Sirwah

Kafrelsheikh University
Faculty of Al-alsun
Department of English
Fourth Year
Subject: Novel & Prose



Date: 6 / 6 / 2023
Time Allowed: 2 hrs.
Total Marks: 32
Final Exam, 1 Page
Academic Number:

Answer the following questions:

I- Long after the abolishment of slavery, white people enact control over black people through the destruction of black identity. The most violent example of this harm is the schoolteacher's methods of controlling and punishing the enslaved black people at Sweet Home. **Discuss the incarnations of racism in *Beloved* and support your answer with evidence and examples from the text.** (10 Marks)

II- **Comment BRIEFLY on the following quotations:** (10 Marks)

1. "124 was spiteful. Full of a baby's venom."
2. "It's not! It's not the house. It's us! And it's you!"
3. "I got a tree on my back and a haint in my house, and nothing in between but the daughter I am holding in my arms. No more running—from nothing, I will never run from another thing on this earth. I took one journey and I paid for the ticket"
4. "The box had done what Sweet Home had not, what working like an ass and living like a dog had not: drove him crazy so he would not lose his mind".
5. "Where I was before I came here, that place is real. It's never going away. Even if the whole farm—every tree and grass blade of it dies. The picture is still there and what's more, if you go there—you who never was there—if you go there and stand in the place where it was, it will happen again; it will be there for you, waiting for you. So, Denver, you can't go there. Never."

III- Nobody has had to resist more in American society, and rebel more as far the institutional structures of the nation are concerned, than African-Americans. **Elaborate on the contributions of the African-American Writers to give voice to the new African-American Identity in prose.** (12 Marks)

Best Wishes!

Dr. Muhammad Y. Aql



Attempt the following questions:

I- Write a well-developed essay on *one* of the following topics: (20 Marks)

- 1- An Unforgettable Situation 2-Death 3-Facebook 4-Kafreshikh University
5-Life Has Many Ups and Downs. 6-Love 7-Marriage 8-Mass Media
9- My High Moral (مثلي الأعلى) 10-University Life

II- Choose the correct answer: (12 Marks)

- 1- In a quotation, a line of verse is separated from another by a....
(a)slash (b)dash (c)hyphen (d)space
- 2- She is sick; she asks for a sick.... (a)holiday (b)leave (c)vacation (d)picnic
- 3- Numbers less than 100 must be written in letters, but those of more than 100 must be written in.... (a)parentheses (b)dashes (c)figures (d)setters
- 4- The.....of an essay refers to all its paragraphs in embryo.
(a)body (b)conclusion (c)topic sentence (d)introduction
- 5- In academic writing, a normal paragraph should be somewhere between words long. (a)200 & 400 (b)100 & 200 (c)200 & 300 (d)150 & 250
- 6- A paragraph has a(n).... (a)example (b)topic sentence (c)title (d)quotation
- 7- The average sentence length of English critical prose is around.....words.
(a)twenty five (b)twenty-five (c)twenty (d)thirty
- 8- The introduction should constitute.....percent of the essay.
(a)ten (b)five (c)fifteen (d)twenty
- 9- A quotation inside a quotation is put in..... (a)single inverted commas
(b)double inverted commas (c)parentheses (d)brackets
- 10- Schwa is the.....sound in English. It replaces a vowel letter in an unstressed syllable. (a)strongest (b)weakest (c)intermediate (d)smallest
- 11- Macbeth and King Lear are called.....
(a)heroes (b)antiheroes (c)protagonists (d)antagonists
- 12- They must arrest and....him soon. (a)cuff (b)handcuff (c)handcuffs (d)hand
- 13- In documentation, the title of a book must be written in....
(a)inverted commas (b)parentheses (c)italics (d)bold



Attempt the following questions:

I- Write a well-developed essay on *one* of the following topics: (20 Marks)

- 1- An Unforgettable Situation 2-Death 3-Facebook 4-Kafreshikh University
5-Life Has Many Ups and Downs. 6-Love 7-Marriage 8-Mass Media
9- My High Moral (مثلي الأعلى) 10-University Life

II- Choose the correct answer: (12 Marks)

- 1- In a quotation, a line of verse is separated from another by a....
(a)slash (b)dash (c)hyphen (d)space
- 2- She is sick; she asks for a sick.... (a)holiday (b)leave (c)vacation (d)picnic
- 3- Numbers less than 100 must be written in letters, but those of more than 100 must be written in.... (a)parentheses (b)dashes (c)figures (d)setters
- 4- The.....of an essay refers to all its paragraphs in embryo.
(a)body (b)conclusion (c)topic sentence (d)introduction
- 5- In academic writing, a normal paragraph should be somewhere between words long. (a)200 & 400 (b)100 & 200 (c)200 & 300 (d)150 & 250
- 6- A paragraph has a(n).... (a)example (b)topic sentence (c)title (d)quotation
- 7- The average sentence length of English critical prose is around.....words.
(a)twenty five (b)twenty-five (c)twenty (d)thirty
- 8- The introduction should constitute.....percent of the essay.
(a)ten (b)five (c)fifteen (d)twenty
- 9- A quotation inside a quotation is put in..... (a)single inverted commas
(b)double inverted commas (c)parentheses (d)brackets
- 10- Schwa is the.....sound in English. It replaces a vowel letter in an unstressed syllable. (a)strongest (b)weakest (c)intermediate (d)smallest
- 11- Macbeth and King Lear are called.....
(a)heroes (b)antiheroes (c)protagonists (d)antagonists
- 12- They must arrest and....him soon. (a)cuff (b)handcuff (c)handcuffs (d)hand
- 13- In documentation, the title of a book must be written in....
(a)inverted commas (b)parentheses (c)italics (d)bold

- 14- Each word in the title (with the exception of.....) must start with a capital letter. (a)articles (b)prepositions (c)conjunctions (d)all previous answers
- 15- He is tall inand thin. (a)statue (b)state (c)stature (d)statute
- 16-are important steps for writing.
(a)Reading (b)Listening (c)Thinking (d)All previous answers
- 17- She loves him much calling him her..... (a)idol (b)idyll (c)idle (d)ideal
- 18- She is used to....her hair. (a)dye (b)dyeing (c)dying (d)singing
- 19- The topic sentence functions as an introduction to a paragraph, a paragraph as an introduction to an....., and an essay to a(n) MA/PhD thesis. (a)article (b)paper (c)essay (d) dissertation
- 20- Grammatical cohesion implies....
(a)tenses (b)substitution (c)conjunctions (d)all previous answers
- 21- I always start my lectures on the..... (a)dot (b)spot (c)quiet (d)sly
- 22- She is reading the news.....air. (a)in the (b)on (c)in (d)at
- 23- His hatred for and fear of foreigners has developed into a sense of.....
(a)homophobia (b)xenophobia (c)hydrophobia (d)triskaidekaphobia
- 24- *Sura* and *Surat* are both acceptable spellings because they are.....
(a)not originated in English (b)foreign (c) Islamic words (d)religious words

====Good Luck====

Dr Khaled Sirwah